

# VM407

WIRELESS  
music &  
phonecalls



TOP SOUND  
QUALITY



IT

**CUFFIE STEREO BLUETOOTH  
con BATTERIA RICARICABILE e MICROFONO**

MANUALE ISTRUZIONI pag. 2

EN

**BLUETOOTH STEREO HEADPHONES  
with RECHARGEABLE BATTERY and MICROPHONE**

INSTRUCTIONS MANUAL p. 5

FR

**CASQUES STEREO BLUETOOTH  
avec BATTERIE RECHARGEABLE et MICROPHONE**

NOTICE pag. 8

DE

**BLUETOOTH STEREO KOPFHÖRER  
mit AUFLADBAREN BATTERIE und MIKROFON**

BEDIENUNGSANLEITUNG SEITE pag. 11

ES

**AURICULARES ESTÉREO BLUETOOTH  
con BATERÍA RECARGABLE y MICRÓFONO**

MANUAL INSTRUCCIONES pag. 14

## CUFFIE STEREO BLUETOOTH con BATTERIA RICARICABILE e MICROFONO

Cuffia stereo Bluetooth estremamente confortevole anche per lunghi utilizzi, ideale sia per ascoltare musica che per effettuare chiamate grazie all'ottimo isolamento acustico.

- Archetto regolabile e cuscinetti morbidi
- Suono dinamico con bassi profondi
- Connessione automatica del Bluetooth
- Portata segnale 8 metri
- Compatibile con smartphone, tablet e altri dispositivi Bluetooth 4.1 A2DP e AVRCP
- Controlli remoti sia per musica che chiamate
- Durata batteria: musica 10 h, chiamate 15/20 h, standby 150 h

### Funzioni



- 1 Archetto regolabile
- 2 LED
- 3 Tasto Multifunzione:  
Accensione/spengimento  
Risposta/chiusura chiamata  
Play/Pausa musica  
Comando vocale (SIRI/ALEXA/Assistente Google)

- 4 Tasto Volume + / Traccia precedente
- 5 Tasto Volume - / Traccia successiva
- 6 Ingresso audio Jack 3.5
- 7 Microfono
- 8 Porta micro USB per la ricarica

## Caratteristiche Tecniche

Bluetooth 4.1 con profili A2DP e AVRCP  
Portata segnale  $\geq 8$  m  
Microfono integrato  
Tecnologia Audio APT-X  
Impedenza 32 Ohm  
Temperatura di esercizio: 0/60°C

Durata batteria in standby 150 h  
Durata batteria in riproduzione musica 10 h  
Durata batteria chiamate 15/20 h  
Ricarica con cavo micro USB ->USB  
Tempo di ricarica batteria 3 h

Dimensioni: 21x16x5 cm

## Contenuto della confezione:

1 cuffia VM407  
1 cavo micro USB ->USB per la ricarica  
1 cavo audio Jack 3.5

## AVVERTENZE

Non esporre la cuffia a fonti dirette di calore e non utilizzarla a temperatura inferiore a 0°C.

Non immergere la cuffia e i suoi componenti in acqua e/o liquidi.

Per pulire la cuffia utilizzare un panno di cotone inumidito con acqua tiepida o detersivi delicati.

## ARCHETTO REGOLABILE (1)



## LED (2)



### DURANTE LA RICARICA

- ROSSO fisso = batteria in ricarica
- LED spenti = batteria carica

### DURANTE L'UTILIZZO

- BLU e ROSSO lampeggiante = fase di collegamento a un dispositivo
- BLU lampeggiante = cuffia e dispositivo sono collegati ma non c'è trasmissione dati
- BLU fisso = durante la trasmissione dati

## UTILIZZO

NB: prima di utilizzare la cuffia per la prima volta ricaricare al 100% la batteria.

### CARICARE LA BATTERIA

- Collegare la cuffia ad un carica batteria USB o alla porta USB del computer con il cavetto micro USB in dotazione.
- I LED (2) si accenderanno con colore rosso. La carica è completata quando i LED si spengono.

### ACCENSIONE e SPEGNIMENTO

Per accendere e spegnere la cuffia tenere premuto per 4 secondi il Tasto multifunzione (3).

## CONNESSIONE A SMARTPHONE O ALTRI DISPOSITIVI

- Accendere la cuffia VM407 con il tasto multifunzione (3).
- Attivare il Bluetooth sul dispositivo che si vuole collegare: smartphone, tablet o altro dispositivo Bluetooth 4.1 A2DP e AVRCP.  
Per attivare il Bluetooth sul dispositivo consultare il manuale istruzioni del dispositivo stesso.
- Selezionare BT80 sul dispositivo.  
Se compare un avviso sul dispositivo premere “conferma/ok” per procedere.  
Se viene richiesto un codice di accoppiamento sul dispositivo digitare “0000” e confermare per procedere.
- Durante l'accoppiamento i LED della cuffia lampeggeranno con colore rosso e blu.
- A collegamento avvenuto i LED lampeggeranno con colore BLU (Standby) fino alla ricezione del segnale audio dal dispositivo collegato.
- Avviare la riproduzione di musica/audiolibri/file audio sul dispositivo collegato per iniziare l'ascolto con la cuffia.  
Durante la trasmissione i LED rimarranno accesi con colore BLU.

## COLLEGARE LA CUFFIA AD UN ALTRO DISPOSITIVO

- Spegnerne il Bluetooth sul dispositivo accoppiato precedentemente.
- Spegnerne e riaccendere la cuffia.
- Attivare il Bluetooth sul nuovo dispositivo da collegare e ripetere la procedura descritta qui sopra.

ALL'ACCENSIONE LA CUFFIA SI CONNETTERÀ AUTOMATICAMENTE ALL'ULTIMO DISPOSITIVO COLLEGATO.

## ASCOLTARE MUSICA e FILE AUDIO

- Connettere la cuffia al dispositivo desiderato come descritto nel paragrafo “CONNESSIONE A SMARTPHONE O ALTRI DISPOSITIVI”.
- Avviare la riproduzione dei file sul dispositivo utilizzando l'APP preferita, ad esempio Spotify, iTunes, AppleMusic, Youtube, ecc..  
A questo punto sarà possibile gestire l'ascolto direttamente dalla cuffia:  
Play/Pausa = premere brevemente il tasto multifunzione (3).  
Traccia successiva = premere il tasto - (5).  
Traccia precedente = premere il tasto + (4).  
Abbassare il volume = tenere premuto il tasto - (5) fino al segnale “beep” e ripetere fino al raggiungimento del volume desiderato.  
Alzare il volume = tenere premuto il tasto + (4) fino al segnale “beep” e ripetere fino al raggiungimento del volume desiderato.

## CHIAMATE

- Connettere la cuffia allo smartphone come descritto nel paragrafo “CONNESSIONE A SMARTPHONE O ALTRI DISPOSITIVI”.

### EFFETTUARE UNA CHIAMATA

- Avviare la chiamata come di consueto sullo smartphone.  
A questo punto sarà possibile gestire la chiamata direttamente dalla cuffia:  
Chiusura chiamata = premere brevemente il tasto multifunzione (3).  
Abbassare il volume = tenere premuto il tasto - (5) fino al segnale “beep” e ripetere fino al raggiungimento del volume desiderato.  
Alzare il volume = tenere premuto il tasto + (4) fino al segnale “beep” e ripetere fino al raggiungimento del volume desiderato.

### RISPONDERE A UNA CHIAMATA

- Risposta chiamata = premere brevemente il tasto multifunzione (3).  
Chiusura chiamata = premere brevemente il tasto multifunzione (3).  
Abbassare il volume = tenere premuto il tasto - (5) fino al segnale “beep” e ripetere fino al raggiungimento del volume desiderato.  
Alzare il volume = tenere premuto il tasto + (4) fino al segnale “beep” e ripetere fino al raggiungimento del volume desiderato.

## COMANDI VOCALI SIRI/ALEXA/Assistente Google

NB. soltanto per dispositivi abilitati ai comandi vocali

- Connettere la cuffia al dispositivo come descritto nel paragrafo “CONNESSIONE A SMARTPHONE O ALTRI DISPOSITIVI”.
- Premere per 2 secondi il tasto multifunzione (3) per attivare il microfono e parlare.

## MODALITÀ ANALOGICA

Per utilizzare le cuffie in modalità analogica basta collegarle al dispositivo o al computer con il cavo Jack 3.5 in dotazione. In questo caso la cuffia non deve essere accesa e può essere collegata anche quando ha la batteria scarica. Il volume e la riproduzione dei brani dovranno essere gestiti direttamente sul dispositivo o sul computer.

## **BLUETOOTH STEREO HEADPHONES** **with RECHARGEABLE BATTERY and MICROPHONE**

Extremely comfortable Bluetooth stereo headphones even for long use, ideal for both listening to music and making calls thanks to its excellent noise isolation.

- Adjustable headband and soft ear pads
- Dynamic sound with deep bass
- Automatic Bluetooth connection
- Signal range 8 metres
- Compatible with smartphones, tablets and other Bluetooth 4.1 A2DP and AVRCP devices
- Remote controls for both music and calls
- Battery life: music 10 h, calls 15/20 h, standby 150 h

### **Features**



- 1** Adjustable headband
- 2** LED
- 3** Multi-function button:  
Power on/off  
Call answer/end  
Play/Pause music  
Voice Command (SIRI/ALEXA/Google Assistant)

- 4** Volume + button / Previous track
- 5** Volume - button / Next track
- 6** Audio input Jack 3.5
- 7** Microphone
- 8** Micro USB port for charging

## Features

Bluetooth 4.1 with A2DP and AVRCP profiles  
 Signal range  $\geq 8$  m  
 Integrated microphone  
 APT-X audio technology  
 Impedance 32 Ohm  
 Operating temperature: 0/60°C

Battery life in standby mode 150 h  
 Battery life music playback 10 h  
 Battery life calls 15/20 h  
 Charging with micro USB cable ->USB  
 Battery charging time 3 h

Dimensions: 21x16x5 cm

## Supplied:

1 VM407 headphones  
 1 micro USB cable ->USB for charging  
 1 audio cable Jack 3.5

## WARNINGS

Do not expose the headphones to direct heat and do not use it at temperatures below 0°C.

Do not immerse the headphones and its components in water and/or liquids. To clean the headphones, use a cotton cloth dampened with lukewarm water or mild detergents.

## ADJUSTABLE HEADBAND (1)



## LED (2)



### DURING CHARGING

- steady RED = battery charging
- LED off = battery charged

### DURING USE

- BLUE and RED flashing = device connection in progress
- BLUE flashing = headphones and device connected, but no data transmission.
- BLUE steady = data transmission in progress

## USE

NB: Before using the headphones for the first time charge the battery to 100%.

### BATTERY CHARGING

- Connect the headphones to a USB charger or to the USB port of your laptop with the supplied micro USB cable.
- The LEDs (2) will light up red. Charging is complete when the LEDs switch off.

### TURNING ON AND OFF

To turn the headphones on and off, press and hold the Multi-function button (3) for 4 seconds.

## CONNECTION TO SMARTPHONE OR OTHER DEVICES

---

- Turn on the VM407 headphones with the multifunctional button (3).
- Activate Bluetooth on the device you want to connect: smartphone, tablet or other Bluetooth 4.1 A2DP and AVRCP device.  
To activate Bluetooth on your device, please refer to the instruction manual of your device.
- Select BT80 on your device.  
If a warning appears on your device press “confirm/ok” to proceed.  
If you are prompted for a pairing code on your device enter “0000” and confirm to proceed.
- During pairing the headphones LEDs will flash red and blue.
- Once paired, the LEDs will flash BLUE (Standby) until the audio signal is received from the connected device.
- Start playing music/audio books/audio files on the connected device to start listening with the headphones.  
During transmission, the LEDs will remain lit in BLUE.

### CONNECT THE HEADPHONES TO ANOTHER DEVICE

- Turn off the Bluetooth function on the previously paired device.
- Turn the headphones off and on again.
- Activate Bluetooth on the new device to be connected and repeat the above procedure.

WHEN THE HEADPHONES ARE TURNED ON, THEY WILL AUTOMATICALLY CONNECT TO THE LAST CONNECTED DEVICE.

## LISTENING TO MUSIC and AUDIO FILES

---

- Connect the headphones to the device as described in the section “CONNECTING TO A SMARTPHONE OR OTHER DEVICE”.
  - Start playing the files on the device using your favourite APP, e.g. Spotify, iTunes, AppleMusic, Youtube, etc..
- You can now manage your audio tracks directly from the headphones:
- Play/Pause = briefly press the multifunctional button (3).
  - Next track = press the - button (5).
  - Previous track = press the + button (4).
  - Turn down the volume = press and hold the - button (5) until the “beep” signal sounds and repeat until the desired volume is reached.
  - Turn up the volume = keep the + (4) button pressed until the “beep” signal and repeat until the desired volume is reached.

## CALLS

---

Connect the headphones to the smartphone as described in the section “CONNECTION TO SMARTPHONE OR OTHER DEVICES”.

### STARTING A CALL

- Start the call as usual on the smartphone.
- You can now manage the call directly from the headphones:
- End call = briefly press the multifunction key (3).
  - Lower the volume = press and hold the - button (5) until the “beep” signal sounds and repeat until the desired volume is reached.
  - Increase the volume = keep the + button (4) pressed until the “beep” signal sounds and repeat until the desired volume is reached.

### ANSWERING A CALL

- Answer a call = briefly press the multifunction button (3).
- End a call = briefly press the multifunction key (3).
- Lower volume = press and hold the - button (5) until the “beep” signal sounds and repeat until the desired volume is reached.
- Increase the volume = keep the + button (4) pressed until the “beep” signal sounds and repeat until the desired volume is reached.

## SIRI/ALEXA VOICE COMMANDS/Google Assistant

---

NB. only for devices enabled for voice commands

- Connect the headphones to the device as described in the paragraph “CONNECTION TO SMARTPHONE OR OTHER DEVICES”.
- Press the multifunction button (3) for 2 seconds to activate the microphone and speak.

## ANALOGUE MODE

---

To use the headphones in analogue mode, simply connect them to your device or laptop with the supplied 3.5 jack cable. In this case, the headphones do not need to be turned on and can be connected even when the battery is low. The volume and playback of songs must be controlled directly on the device or laptop.



## CASQUES STEREO BLUETOOTH avec BATTERIE RECHARGEABLE et MICRO

Casques Stéréo Bluetooth très confortable même pendant des longues utilisations. Grâce à l'isolement acoustique, il est l'idéal pour écouter la musique et pour faire des appels.

- Bandeau réglable et coussins doux
- Audio dynamique avec des basses profondes
- Connexion automatique du Bluetooth
- étendue du signal 8 mètres
- Compatible avec smartphone, tablette et autres appareils Bluetooth 4.1 A2DP et AVRCP
- Control à distance de la musique et des appels
- Durée de la batterie: musique 10H, appels 15/20H, Standby 150H

### Fonctions



- 1 Bandeau réglable
- 2 LED
- 3 Bouton multi fonctions:  
Allumage/extinction  
Réponse/fin appel  
Play/Pause musique  
Commande vocale (SIRI/ALEXA/Assistance Google)

- 4 Bouton Volume + / Trace précédente
- 5 Bouton Volume - / Trace suivante
- 6 Entrée audio jack 3,5
- 7 Micro
- 8 Port micro USB pour la recharge



## Caractéristiques techniques

Bluetooth 4.1 avec A2DP et AVRCP  
 étendue du signal  $\geq 8$  m  
 Microphone intégré  
 Technologie Audio APT-X  
 Impédance 32 Ohm  
 Température en fonctionnement: 0/60°C

Durée de la batterie en standby 150H  
 Durée de la batterie en reproduction musicale 10H  
 Durée de la batterie pendant l'appel 15/20H  
 Recharge avec câble micro USB -> USB  
 Durée de la recharge 3H

Dimensions: 21x16x5 cm

## Contenu de la boîte:

1 casque VM407  
 1 câble micro USB -> USB pour la recharge  
 1 câble audio jack 3,5

## RECOMMANDATIONS:

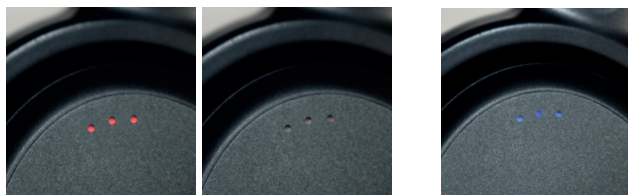
Ne pas exposer directement le casque à des sources de chaleur et ne pas l'utiliser à une température inférieure à 0°C.

Ne pas tremper le casque et ses accessoires dans de l'eau et/ou des liquides. Nettoyer le casque avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau tiède ou détergents délicats.

## BANDEAU RÉGLABLE (1)



## LED (2)



**PENDANT LA RECHARGE**  
 - ROUGE fixe: batterie en charge  
 - LED éteints - Batterie pleine

**PENDANT L'UTILISATION**  
 - BLEU et ROUGE clignotant = période de connexion à un appareil  
 - BLEU clignotant = casque et appareil connectés mais il n'y a pas de transmissions des données  
 - BLEU fixe = pendant la transmission des données

## UTILISATION

NB: avant la première utilisation, recharger totalement (100%) la batterie du casque.

### CHARGEMENT DE LA BATTERIE

- Brancher le casque à un chargeur USB ou au port USB de l'ordinateur moyennant le câble micro USB offert.  
 - Les LED (2) seront éclairées rouges. la recharge est complète lorsque les led s'éteignent.

### ALLUMAGE ET EXTINCTION

Pour allumer et éteindre le casque, faire pression pendant 4 secondes sur le bouton multifonction (3).

## CONNEXION AU SMARTPHONE OU AUTRES APPAREILS

- Allumer le casque VM407 via le bouton multifonction (3)
- Activer le bluetooth sur l'appareil à brancher:  
smartphone, tablette ou autres appareils Bluetooth 4.1 A2DP et AVRCP.  
Pour activer le Bluetooth sur l'appareil, voir la notice de l'appareil en question.
- Sélectionner BT80 sur l'appareil.  
Si une annonce apparaît sur l'appareil, appuyer "ok" pour continuer.  
Si un mot de passe est requis pour le paramétrage de l'appareil, taper "0000" pour continuer.
- Pendant le paramétrage, les LED du casque clignotent rouge et bleu
- Lorsque le branchement est correct, les LED clignotent en bleu (standby) jusqu'à la réception du signal audio de l'appareil branché.
- Lancer la reproduction de musique/audio livres/fichier audio sur l'appareil branché pour commencer à écouter via le casque.  
Pendant la transmission, les LED resteront éclairées en bleu.

### BRANCHEMENT DU CASQUE À UN AUTRE APPAREIL

- Arrêter le Bluetooth sur l'appareil précédemment paramétré .
- éteindre et rallumer le casque
- Activer le Bluetooth sur le nouvel appareil à brancher et répéter la procédure ci-dessus.

A L'ALLUMAGE, LE CASQUE SERA AUTOMATIQUEMENT CONNECTÉ AU DERNIER APPAREIL BRANCHÉ.

## ÉCOUTER LA MUSIQUE ET LES FICHIERS AUDIO

- Connecter le casque à l'appareil désiré comme décrit dans le paragraphe "CONNEXION AU SMARTPHONE OU AUTRES APPAREILS".
  - Lancer la reproduction des fichiers sur l'appareil via l'Application préférée, par exemple: Spotify, itunes, AppleMusic, Youtube, etc..
- Dès que la connexion est faite , la gestion se fait directement sur le casque:

Play/Pause = appuyer brièvement le bouton multifonction (3)

Trace suivante = appuyer le bouton -(5)

Trace précédente = Appuyer le bouton + (4)

Baisser le volume = faire pression sur le bouton - (5) jusqu'au sonore "beep" et répéter jusqu'au niveau du volume désiré.

Hauser le volume = Faire pression sur le bouton + (4) jusqu'au sonore "beep" et répéter jusqu'au niveau du volume désiré.

## APPELS

- Connecter le casque au smartphone comme décrit dans le paragraphe "CONNEXION AU SMARTPHONE OU AUTRES APPAREILS".

### FAIRE UN APPEL

-Lancer l'appel comme d'habitude sur le smartphone.

Ensuite la gestion est directe sur le casque:

Fin de l'appel = appuyer brièvement le bouton multifonction (3)

Baisser le volume = Faire pression sur le bouton - (5) jusqu'au sonore "beep" et répéter jusqu'au niveau du volume désiré

Hauser le volume = Faire pression sur le bouton + (4) jusqu'au signal "beep" et répéter jusqu'au niveau du volume désiré.

### RÉPONDRE À UN APPEL

Répondre à l'appel = appuyer brièvement le bouton multifonction (3)

Fin de l'appel = appuyer brièvement le bouton multifonction (3)

Baisser le volume = faire pression sur le bouton - (5) jusqu'au "beep" sonore et répéter jusqu'au niveau du volume désiré.

Hauser le volume = faire pression sur le bouton + (4) jusqu'au "beep" sonore et répéter jusqu'au niveau du volume désiré.

## COMMANDES VOCALES SIRI/ALEXA/Google Assistant

NB. uniquement pour les dispositifs compatibles avec les commandes vocales

- Connectez les casques à l'appareil comme indiqué dans le paragraphe "CONNEXION AU SMARTPHONE OU AUTRES APPAREILS".

- Appuyez sur le bouton multifonction (3) pendant 2 secondes pour activer le microphone et parler.

## MODE ANALOGIQUE

Pour utiliser les casques en mode analogique, le brancher à votre appareil ou ordinateur grâce au câble jack 3,5 inclus.

Dans ce cas, il n'est pas nécessaire d'allumer les casques, et le branchement peut être fait même avec la batterie faible.

Le contrôle du volume et la reproduction des chansons se fait directement sur l'appareil où l'ordinateur.

# BLUETOOTH STEREO KOPFHÖRER mit AUFLADBAREN BATTERIE und MIKROFON

Äußerst bequemer Bluetooth-Stereo-Kopfhörer auch bei längerem Gebrauch, ideal sowohl zum Musikhören als auch zum Telefonieren dank der hervorragenden Geräuschisolierung.

- Verstellbarer Kopfbügel und bequeme Ohrpolster
- Dynamischer Klang mit tiefen Bässen
- Automatische Bluetooth-Verbindung
- Signalreichweite 8 Meter
- Kompatibel mit Smartphones, Tablets und anderen Bluetooth 4.1 A2DP- und AVRCP-Geräten
- Musik- und Anrufe-Fernbedienung
- Akkulaufzeit: Musik 10 h, Anrufe 15/20 h, Standby 150 h

## Funktionen



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Verstellbarer Kopfbügel</p> <p><b>2</b> LED</p> <p><b>3</b> Multifunktionstaste:<br/>Einschalten/Ausschalten<br/>Anruf annehmen/beenden<br/>Musik abspielen/anhalten<br/>Sprachsteuerung (SIRI/ALEXA/Google Assistant)</p> | <p><b>4</b> Lautstärke + Taste / Vorheriger Titel</p> <p><b>5</b> Lautstärke - Taste / Nächster Titel</p> <p><b>6</b> Audio-Eingang Buchse 3,5</p> <p><b>7</b> Mikrofon</p> <p><b>8</b> Micro-USB-Anschluss zum Aufladen</p> |
|--|--|

## Technische Daten

Bluetooth 4.1 mit A2DP- und AVRCP-Profilen  
 Signalreichweite  $\geq 8$  m  
 Integriertes Mikrofon  
 APT-X Audio-Technologie  
 Impedanz 32 Ohm  
 Betriebstemperatur: 0/60°C

Akkulaufzeit im Standby-Modus 150 h  
 Akkulaufzeit bei Musikwiedergabe 10 h  
 Akkulaufzeit beim Anrufen 15/20 h  
 Aufladen mit Micro-USB-Kabel ->USB  
 Akku-Ladezeit 3 h

Abmessung: 21x16x5 cm

## Im Lieferumfang enthalten:

1 Kopfhörer VM407  
 1 Micro-USB-Kabel->USB zum Aufladen  
 1 Audiokabel Klinke 3,5

## WARNUNGEN

Setzen Sie den Kopfhörer keiner direkten Hitze aus und verwenden Sie ihn nicht bei Temperaturen unter 0 °C.  
 Tauchen Sie den Kopfhörer und seine Komponenten nicht in Wasser und/oder Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie zur Reinigung des Kopfhörers ein mit lauwarmem Wasser oder milden Reinigungsmitteln befeuchtetes Baumwolltuch.

## VERSTELLBARER KOPFBÜGEL (1)



## LED (2)



### BEIM AUFLADEN

- stetig ROT = Akku wird geladen
- LED aus = Batterie geladen

### IN BETRIEB

- Blinkendes BLAU und ROT = Geräteverbindung wird hergestellt
- Blinkendes BLAU = Kopfhörer und Gerät sind verbunden.  
Keine Datenübertragung
- BLAU stetig = Datenübertragung

## PRODUKT-VERWENDUNG

Hinweis: Laden Sie den Akku vor der ersten Benutzung des Kopfhörers auf 100 % auf.

### AUFLADEN

- Schließen Sie den Kopfhörer mit dem mitgelieferten Micro-USB-Kabel an ein USB-Ladegerät oder an den USB-Anschluss Ihres Laptops an.
- Die LEDs (2) leuchten rot auf. Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die LEDs erlöschen.

### EIN- UND AUSSCHALTEN

Um den Kopfhörer ein- und auszuschalten, halten Sie die Multifunktions-taste (3) 4 Sekunden lang gedrückt.

## VERBINDUNG MIT SMARTPHONE ODER ANDEREN GERÄTEN

---

- Schalten Sie den Kopfhörer VM407 mit der Multifunktionstaste (3) ein.
- Aktivieren Sie Bluetooth an dem Gerät, das Sie verbinden möchten:
  - Smartphone, Tablet oder ein anderes Bluetooth 4.1 A2DP- und AVRCP-Gerät.
  - Um Bluetooth an Ihrem Gerät zu aktivieren, lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts durch.
- Wählen Sie BT80 auf Ihrem Gerät aus.
  - Wenn auf Ihrem Gerät eine Warnung angezeigt wird, drücken Sie "Bestätigen/OK", um fortzufahren.
  - Wenn Sie auf Ihrem Gerät nach einem "Pairing-Code" gefragt werden, geben Sie "0000" ein und bestätigen Sie, um fortzufahren.
- Während der Verbindung blinken die LEDs des Kopfhörers rot und blau.
- Nach der Verbindung blinken die LEDs BLAU (Standby)
  - bis das Audiosignal vom angeschlossenen Gerät empfangen wird.
- Starten Sie die Wiedergabe von Musik/Hörbüchern/Audiodateien auf dem angeschlossenen Gerät, um die Wiedergabe Ihrer Titel mit Kopfhörern zu starten. Die LEDs bleiben während der Übertragung BLAU.

### DEN KOPFHÖRER MIT EINEM ANDEREN GERÄT VERBINDEN

- Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf dem zuvor verbundenen Gerät aus.
- Schalten Sie den Kopfhörer aus und wieder ein.
- Aktivieren Sie Bluetooth auf dem neu zu verbindenden Gerät und wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang.

WENN DER KOPFHÖRER EINGESCHALTET WIRD, VERBINDET ER SICH AUTOMATISCH MIT DEM ZULETZT VERBUNDENEN GERÄT.

## AUDIO-DATEIEN und MUSIKHÖREN

---

- Schließen Sie den Kopfhörer an das Gerät an, wie im Abschnitt "VERBINDUNG MIT SMARTPHONE ODER ANDEREN GERÄTEN" beschrieben.
  - Starten Sie die Wiedergabe der Dateien auf dem Gerät mit Ihrer Lieblings-APP, z. B. Spotify, iTunes, AppleMusic, Youtube, usw.
- Sie können nun Ihre Audiotitel direkt über den Kopfhörer bedienen:  
Wiedergabe/Pause = drücken Sie kurz die Multifunktionstaste (3).  
Nächster Titel = drücken Sie die - Taste (5).  
Vorheriger Titel = drücken Sie die +-Taste (4).  
Lautstärke leiser stellen = Taste - (5) drücken und halten, bis das Signal "Piep" ertönt, dann wiederholen, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.  
Lauter stellen = Taste + (4) gedrückt halten, bis das "Piep"-Signal ertönt und wiederholen, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

## ANRUFEN

---

Verbinden Sie den Kopfhörer mit dem Smartphone wie im Abschnitt "VERBINDUNG MIT SMARTPHONE ODER ANDEREN GERÄTEN" beschrieben.

### ANRUF STARTEN

- Starten Sie den Anruf wie gewohnt auf dem Smartphone.
- Sie können das Gespräch nun direkt über den Kopfhörer bedienen:
  - Gespräch beenden = kurz die Multifunktionstaste (3) drücken.
  - Lautstärke verringern = Halten Sie die Taste - (5) gedrückt, bis das Signal "Piep" ertönt, und wiederholen Sie dies, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.
  - Lautstärke erhöhen = Halten Sie die + Taste (4) gedrückt, bis das "Piep"-Signal ertönt und wiederholen Sie dies, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

### ANRUF ENTGEGENNEHMEN

- Anruf annehmen = kurz die Multifunktionstaste (3) drücken.
- Gespräch beenden = kurz auf die Multifunktionstaste (3) drücken.
- Lautstärke verringern = Halten Sie die - Taste (5) gedrückt, bis das "Piep"-Signal ertönt und wiederholen Sie dies, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.
- Lautstärke erhöhen = Halten Sie die + Taste (4) gedrückt, bis das "Piep"-Signal ertönt und wiederholen Sie dies, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

## SIRI/ALEXA Sprachsteuerung - Google Assistant

---

NB. nur für Geräte, die für Sprachbefehle aktiviert sind

- Schließen Sie den Kopfhörer an das Gerät an, wie im Abschnitt "VERBINDUNG MIT SMARTPHONE ODER ANDEREN GERÄTEN" beschrieben.
- Drücken Sie die Multifunktionstaste (3) für 2 Sekunden, um das Mikrofon zu aktivieren und zu sprechen.

## ANALOG-MODUS

---

Um den Kopfhörer im analogen Modus zu verwenden, schließen Sie ihn einfach mit dem mitgelieferten 3,5-Klinken-Kabel an Ihr Gerät oder Ihren Laptop an. In diesem Fall muss der Kopfhörer nicht eingeschaltet werden und kann auch bei niedrigem Batterie-stand angeschlossen werden. Die Lautstärke und die Wiedergabe von Titeln wird direkt am Gerät oder Laptop gesteuert werden.

## AURICULARES ESTÉREO BLUETOOTH con BATERÍA RECARGABLE y MICRÓFONO

Auriculares estéreo Bluetooth muy cómodo incluso para utilizar durante mucho tiempo, ideal tanto para escuchar música como para hacer llamadas gracias al excelente aislamiento acústico.

- Diadema ajustable y almohadillas suaves
- Sonido dinámico con bajos profundos
- Conexión automática del Bluetooth
- Alcance señal 8 metros.
- Compatible con Smartphones, tabletas y otros dispositivos Bluetooth 4.1 A2DP y AVRCP
- Controles remotos tanto para música como para llamadas
- Duración de la batería: música 10 h, llamadas 15/20 h, standby 150 h

### Funciones



- 1 Diadema ajustable
- 2 LED
- 3 Tecla Multifunción:  
Encendido/apagado  
Respuesta/cierre llamada  
Play/Pausa música  
Comando de voz (SIRI/ALEXA/Asistente de Google)

- 4 Tecla Volumen + / Pista anterior
- 5 Tecla de volumen - / Pista siguiente
- 6 Entrada de audio Jack 3.5
- 7 Micrófono
- 8 Puerto micro USB para recargar la batería

## Características Técnicas

Bluetooth 4.1 con perfiles A2DP y AVRCP  
 Alcance señal 8 m  
 Micrófono integrado  
 Tecnología de audio APT-X  
 Impedancia 32 Ohm  
 Temperatura de funcionamiento: 0/60 °C

Duración de la batería en modo standby 150 h  
 Duración de la batería en la reproducción de música 10 h  
 Duración de la batería en llamadas 15/20 h  
 Recarga con cable micro USB ->USB  
 Tiempo para recargar la batería 3 h

Dimensiones: 21x16x5 cm

## Contenido del envase:

1 auriculares VM407  
 1 cable micro USB ->USB para recargar  
 1 cable de audio Jack 3.5

## ADVERTENCIAS

No exponer los auriculares a fuentes directas de calor y no utilizarlos con temperatura inferior a 0 °C.

No sumergir los auriculares y sus componentes en agua y/o líquidos. Para limpiar los auriculares utilizar un paño de algodón humedecido con agua tibia o con suave detergente.

## DIADEMA AJUSTABLE (1)



## LED (2)



### DURANTE LA RECARGA

- ROJO fijo = batería en recarga
- LED apagados = batería cargada

### DURANTE EL USO

- AZUL y ROJO intermitentes = fase de conexión a un dispositivo
- AZUL intermitente = auriculares y dispositivo están conectados pero no hay transmisión de datos
- AZUL fijo = durante la transmisión de datos

## UTILIZACIÓN

Nota: Antes de usar el auricular por primera vez recargar la batería al 100%.

### CARGAR LA BATERÍA

- Conectar el auricular a un cargador de batería USB o al puerto USB del ordenador con el cable micro USB suministrado.
- Los LED (2) se encenderán de color rojo. La recarga será completa cuando los LED se apaguen.

### ENCENDIDO Y APAGADO

Para encender y apagar el auricular, mantenga pulsada la tecla multifunción (3) durante 4 segundos.



## CONEXIÓN A SMARTPHONES U OTROS DISPOSITIVOS

- Encender los auriculares VM407 con la tecla multifunción (3).
- Activar el Bluetooth en el dispositivo que se quiere conectar:  
Smartphone, tableta u otro dispositivo Bluetooth 4.1 A2DP y AVRCP.  
Consulte el manual de instrucciones del dispositivo para activar el Bluetooth en el dispositivo.
- Seleccione BT80 en el dispositivo.  
Si aparece un aviso en el dispositivo, pulse “confirmar/aceptar” para proceder.  
Si se requiere un código de acoplamiento en el dispositivo, escriba “0000” y confirme para proceder.
- Durante el acoplamiento, los LED de los auriculares parpadearán de color rojo y azul.
- Una vez conectado, los LED parpadearán de color AZUL (Standby)  
hasta la recepción de la señal de audio desde el dispositivo conectado.
- Iniciar la reproducción de música/audiolibros/archivos de audio en el dispositivo conectado para iniciar la escucha con los auriculares.  
Durante la transmisión los LED permanecerán encendidos con color AZUL.

### CONECTAR LOS AURICULARES A OTRO DISPOSITIVO

- Desconectar el Bluetooth en el dispositivo acoplado anteriormente.
- Apagar y volver a encender los auriculares.
- Activar el Bluetooth en el nuevo dispositivo conectado y repita el procedimiento descrito anteriormente.

AL ENCENDERSE LOS AURICULARES SE CONECTARÁN AUTOMÁTICAMENTE AL ÚLTIMO DISPOSITIVO CONECTADO.

## ESCUCHAR MÚSICA Y ARCHIVOS DE AUDIO

- Conectar los auricular al dispositivo deseado como se describe en el apartado “CONEXIÓN A SMARTPHONES U OTROS DISPOSITIVOS”.
- Inicie la reproducción de los archivos en su dispositivo con la APP preferida, por ejemplo, Spotify, iTunes, AppleMusic, Youtube, etc.  
En este punto será posible gestionar la escucha directamente desde los auriculares:  
Play/Pausa = pulse brevemente la tecla multifunción (3).  
Siguiendo pista = pulse la tecla - (5).  
Pista anterior = pulse la tecla + (4).  
Bajar el volumen = mantenga pulsada la tecla - (5) hasta la señal “beep” y repetir hasta que se alcance el volumen deseado.  
Subir el volumen = mantenga pulsada la tecla + (4) hasta la señal “beep” y repetir hasta que se alcance el volumen deseado.

## LLAMADAS

- Conectar los auriculares al Smartphone como se describe en el apartado “CONEXIÓN A SMARTPHONES U OTROS DISPOSITIVOS”.

### HACER UNA LLAMADA

- Iniciar una llamada como de costumbre en su Smartphone.  
En este punto será posible gestionar la llamada directamente desde los auriculares:  
Terminar llamada = pulse brevemente la tecla multifunción (3).  
Bajar el volumen = mantenga pulsada la tecla - (5) hasta la señal “beep” y repita hasta que se alcance el volumen deseado.  
Subir el volumen = mantenga pulsada la tecla + (4) hasta la señal “beep” y repita hasta que se alcance el volumen deseado.

### CONTESTAR A UNA LLAMADA

- Contestar llamada = pulse brevemente la tecla multifunción (3).  
Terminar llamada = pulse brevemente la tecla multifunción (3).  
Bajar el volumen = mantenga pulsada la tecla - (5) hasta la señal “beep” y repita hasta que se alcance el volumen deseado.  
Subir el volumen = mantenga pulsada la tecla + (4) hasta la señal “beep” y repita hasta que se alcance el volumen deseado.

## COMANDOS DE VOZ SIRI/ALEXA/Asistente Google

- NB. únicamente para dispositivos habilitados a los comandos de voz
- Conectar los auriculares al dispositivo como se describe en el apartado “CONEXIÓN A SMARTPHONES U OTROS DISPOSITIVOS”.
- Pulsar durante 2 segundos la tecla multifunción (3) para activar el micrófono y hablar.

## MODO ANALÓGICO

Para utilizar los auriculares en modo analógico es suficiente conectarlos al dispositivo o al ordenador con el cable Jack 3.5 suministrado. En este caso, los auriculares no deberán estar encendidos y se podrá estar conectado incluso cuando se haya agotado la batería. El volumen y la reproducción de las canciones se administrarán exclusivamente desde el dispositivo o el ordenador conectado.





**IT ATTENZIONE**

Tutte le immagini sono inserite a scopo illustrativo.

Phonocar S.p.A. si riserva il diritto di apportare variazioni ai prodotti anche senza preavviso.

Eventuali modifiche ai prodotti sono da considerarsi migliorative e non influiscono sulla loro funzionalità.

Tutti i marchi citati e i loghi riprodotti appartengono ai legittimi proprietari e sono stati indicati a solo scopo informativo.

**EN ATTENTION**

All images are included for illustrative purposes only.

Phonocar S.p.A. reserves the right to make changes to the products even without notice.

Any changes to the products are to be considered improvements and do not affect their functionality.

All mentioned trademarks and reproduced logos belong to their legitimate owners and have been indicated for information purposes only.

**FR ATTENTION**

Toutes les images insérées sont uniquement pour des finalités illustratives.

Phonocar S.p.A. se réserve le droit d'apporter toute sorte de modification, même sans préavis.

Toutes les éventuelles modifications sur les produits sont considérées des améliorations et n'affectent en aucun cas leur correcte fonctionnement.

Toutes les marques mentionnées et les lieux reproduits appartiennent à leurs propriétaires légitimes.

L'indication est uniquement à titre d'information.

**DE HINWEIS**

Alle Bilder sind nur zu Illustrationszwecken angegeben.

Phonocar S.p.A. behält sich das Recht vor, auch ohne Vorankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen.

Jede Art von Änderungen an den Produkten sind als Verbesserungen zu betrachten und beeinträchtigen nicht deren Funktionalität.

Alle erwähnten Markenzeichen und Handelsnamen gehören ihren rechtmäßigen Eigentümern und wurden nur zu Informationszwecken angegeben.

**ES ATENCIÓN**

Todas las imágenes se incluyen exclusivamente con fines ilustrativos.

Phonocar S.p.A. se reserva el derecho de modificar los productos sin previo aviso.

Los cambios en los productos deben considerarse mejoras y no afectan a su funcionalidad.

Todas las marcas mencionadas y los logotipos reproducidos pertenecen a los legítimos propietarios y han sido indicados a título meramente informativo.



Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni consultare il sito [www.phonocar.it](http://www.phonocar.it)  
This Product must NOT be treated as a domestic waste. For further information, please read homepage [www.phonocar.it](http://www.phonocar.it)

MADE IN P.R.C.



**Phonocar S.p.A.**

Via F.lli Cervi, 167/C • 42124 Reggio Emilia (Italy)

Tel. 0522 941621 • Fax 0522 1602093 • e-mail: [info@phonocar.it](mailto:info@phonocar.it) • [www.phonocar.it](http://www.phonocar.it)

**FRANCE**

Tel. 0811.48.55.59 • Fax 0811.48.17.39 • e-mail: [info@phonocar.fr](mailto:info@phonocar.fr) • [www.phonocar.fr](http://www.phonocar.fr)

**DE/AT**

Tel. +49 0521 89880932 • Fax +39 0522 1602093 • e-mail: [info@phonocar.de](mailto:info@phonocar.de) • [www.phonocar.com](http://www.phonocar.com)

**ESPAÑA/PORTUGAL**

Tel. +34 958 302295 • Fax +34 958 302470 • Movil +34 607592406

e-mail: [info@phonocar.es](mailto:info@phonocar.es) • [info@phonocar.pt](mailto:info@phonocar.pt) • [www.phonocar.es](http://www.phonocar.es)

**BE - LUX**

Tel. +352 398136 • Fax +352 398133 • Mobil +352 6 91194848 • e-mail: [info@phonocar.be](mailto:info@phonocar.be) • [www.phonocar.com](http://www.phonocar.com)

**GREECE and CYPRUS**

Tel. +30 210-6925680 • Fax +30 210-6918450 • e-mail: [info@phonocar.gr](mailto:info@phonocar.gr) • [www.phonocar.com](http://www.phonocar.com)

**phonocar.it**

